蒸氣洗地氈

清潔客廳，飯廳走廊，東主操作，俱備貨車全部有保證

英語電：980-0176（FERDINAND）
988-6972（JURGEN）

持此廣告如作其它工作服務，有八五折優待。

想考取車牌，欲騁馳無阻
請即洽：

萬國駕駛學校

NATIONS DRIVING SCHOOL

地址：206東六街及緬街223室
電話：254-2805 校長：楊友樺

教導經驗豐富　學技容易快捷
全埠收費最平　效果保證最好
樂助你完成心願

DOGWOOD RLTY

多活實業公司

FRANK LEE
李經緯
住家：879-3296
公司：876-8841

▲新屋四萬，正斗舊屋，近P.N.E.，地近三十三乘百一，下四房，兩廁，完成，十四萬左右可買尺

▲溫哥華近京士威，千二百餘尺

▲八萬七千，土庫完成，乃路平地三尺三層屋有

▲三十一近路，合千一，層翻房，九萬左右。

▲頂層全新，中層，庫，土地六十六乘四E，一E，十二，尺左右

▲L.O.G.H.E.D.A.L.M.年九土

▲新庫完成，上兩房兩房一廳，千二萬左右

▲柏文平寶一廳六萬左右

▲沙街，兩房一廳四萬餘

▲菲近，房一廳，十年批租五

▲域多利近四十三，十年批租五

▲濕仔生意五百，四萬左右

ROOFMASTER 235

屋背面，最新圖案
保養最好，（15年）

HEAT MIRROR® WINDOWS.

廿一世紀反熱窗門。
代申請電力公司750元貸款。

FASCIA - GUTTERS -

容量多水潤，省錢美觀，
20年保養。

裝置外牆板，美觀舒暢，
四十年保養。

esclad vinyl siding...　Esso CHEMICALS

舊屋變新屋 搵

威岸建築

- 擴建房屋
- 內外翻新
- 承建一高尚屋宇

存貨過剩大減價
vinyl siding... 外牆板
雙重玻璃窗一律八五折
請直接同蔡先生接洽

AUTHORIZED ESCLAD VINYL SIDING DEALER AND OTHER FINE BUILDING PRODUCTS.
FINANCING AVAILABLE
Western Home Consultants
A Division of Westerior Industries Ltd.
1604 - 4266 Grange St Burnaby, B.C. V5H 1P1
438-5953

Century 21
Canada's Largest Real Estate Network
TRADEWIND REALTY LTD. 2710 Commercial Drive Vancouver, British Columbia
Business 872-0321 Residence 437-9883

二十一世紀實業公司九月份新盤

百老滙東 Broadway East
五年新46單位柏文
地下停車場 $2,100,000

北般拿比 Burnaby North
十九年新四十八單位柏文
入息好，出租易投資佳選
$1,900,000

6505 Lancaster, Vancouver
屋靚、實用面積大，三睡房
$139,000

2177 Qualicum, Vancouver
2睡房，抵買 $107,000

1740 Kitchener Vancouver
自住或改建新屋皆合
兩睡房，土庫間格好 $79,000

3446 Napier Street $82,500

Tony Leung
Direct Voice Pager
735-5762

代理買賣
地產物業
免費估價

鄭揚騰
WINSOR JANGZE

Century 21
TRADEWIND REALTY LTD.
2710 Commercial Drive
Vancouver, British Columbia V5N 5P4
公司：872·0321
住家：324·3337

代理買賣地產物業·免費估價

△本週特價 4910 SHERBROOKE 六年屋，景佳，共六房，土庫完成，減到十六萬二，歡迎還價，每晚五至七時及週末開放參觀。

△東區乃路入卅三內街，實淨屋，有五房，自動淋草器，開價十萬餘。

△雲東山景區 3575 VIMY 41×111有三房，土庫完成，大露台，近交通，十一萬餘，可還價。

△西區廿二夾 CAMBIE 街入，靜中帶旺，近學校交通，三大房，硬木地，土庫完成，十六萬餘，可還價。

廿一世紀
PHILIP WOO
胡志堅

Century 21
PRUDENTIAL ESTATES
辦事處：273-1744
住宅：374-3540
8061 Anderson Road
Richmond, B.C. V6Y 1S2

▲西區尾（WEST END）人息屋十三單位罕有投資屋，開價六十五萬。

▲列治文新屋十多間二層三睡房，雙車房，地點適中，近三路，交通方便，開價十二萬六。

▲列治文四睡房八年大屋，6a巴士LOT，有八萬好銀期，只售十三萬九。

▲列治文三睡房平房大LOT，交通及購物均便，只售九萬九。

▲列治文二睡房二層屋，大LOT，只售九萬三。

▲列治文TOWNHOUSE兩間，二睡房七萬六，三睡房八萬三。

金城實業及燕梳公司
UPTOWN REALTY LTD.

公司：434-3177
住家：872-4966
黃振樺

▲一年新屋及完成土庫急售十四萬九千元，2078 E 19街，近巴士學校。

▲上下層合法孖屋，每組一房一廳獨立門口出入，減價六萬九千五百，業主已過埠請勿錯過，4335 JOHN ST.

▲1867-1877 E. GEORGIA，兩間住家屋，座落九十七乘百二十五尺，柏文地，可重建新柏文十餘組，誠投資置業良機。

▲十一組柏文，收入約四萬五千，地大賣萬三千尺，實價卅九萬九千。

PARK Georgia REALTY
黎熙洲 RICHARD LAI
437-9700
RES. 321-2945

代理買賣地產物業，免費估價，忠實可靠。

△廿五年新，土庫完成兩睡房單位，風景優美，開價十二萬九千五。

△15 15 15 GRANT ST

▲西區四十一街廿九號靚屋，二房一廳近女皇公園及屋街購物商場，地33×112，開價十一萬二千五百元。

▲東區魯拔街三房一廳，地大44×120，祇賣地價十萬九千五百。

▲旺區生意連實業，一士多兩柏文，二十一萬九千。

△市存梳旺商業街果仔店，租期長四萬九千九百，抵買。生意旺有前途，勿失機會。

4151 TYTAHUM CRESCENT
星期一　二至四開放

位於有聲望的MARINE DR. 地區西南部，委尼斯高爾夫球場附近，空氣清新，五睡房位於有如公園地區。舒適大廳，面積適合，燒木壁爐，靚地板，剛自市場推出。取價二十八萬九千元，可還價。

EMILIA NAYMAN 733-2690　OR　JANA K. PLATTIG 687-1985 Pager #2081

FALSE CREEK REALTY　872-6661

BB BLOCK BROS.
王震偉 David Wong
667-4866 直接傳呼機
bus. 321-6881
res. 261-6054（24小時）
5842 Cambie Street, Vancouver, B.C.

▲西區靚屋近廿比同五十四，三大睡房複式型屋，有主人房浴室（兩件頭），土庫完成，近學校同高爾夫球場，交通便，地56.5×117.94，開價二十八萬五千。

▲烈治文靚區十八組新城市屋，聯邦材料，政府上乘方便，三件六睡房，一千電環境優美，成交通，補助金，還可領取。

△西區三十九街近金比，全屋翻新，一，有天窗，成，，土庫完，二，地四十七乘交通公園，二十九萬五。

▲雲東區睡十，房有未完成，點後九巷高，九價及車土街，近九萬九千九百。

代理買賣地產物業，免費估價

Good Rich Realty Corp
4395 FRASER ST·VAN
公司：873，4811
住家：879-3765
Alfred (Allie) Marr　馬耀儼

△近京士威夾域多利，正層兩睡房，2220 MANNERING，星期日一至四時開放。

△近49街夾乃街，六年新，三睡房，土庫完成。

▲近菲沙夾廿一街，三睡房，土庫完成，地大41X120，星期六下午一至四時開放，832東21街。

Ning Realty Associates Inc.
任氏實業集團
地產買賣　物業估價
任立三 ALEX NING R.I. (BC) FRI
公司：876-7714　住家：464-5209

▲雲東區十八街，兩房一廳，土庫完成有兩房及酒吧，地寬五十三尺，只賣十萬九千。

▲雲東區近展覽會，兩睡房栢文，交通方便，只賣五萬九千，機會難逢。

▲東百老匯街TOWNHOUSE，三房兩廳，土庫完成，連爐頭，雪櫃，洗衣及乾衣機，只售五萬九千九。

▲列治文區兩年新屋，全新地區，三房三廳三廁，只賣十二萬九千九，欲購從速。

▲兩睡房栢文，緬街夾七街，九百多尺，有真正壁爐，好過住屋，只賣七萬九千五。

賴錦泉
KAM LAI
公司：437-9431
住宅：321-1786

免費估價，住宅房屋，商業樓宇

▲唐人街著名餐館，最新裝修，一流設計近百座位，有長批，開價廿三萬餘。

▲市中心四十二組栢文，近丹利公園，收入好，有低息按揭，開價二百萬元。

百萬能實業公司
Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond B.C.
公司：273-3161
住家：274-2274
BEATRICE TSANG
曾秀馨（亞B）B.A

▲列治文高尚區，兩年新屋，40×100地，四睡房，二千多呎，有車房，新穎中央吸塵系統，交通方便，要價十五萬九。

▲雲西區高級桑那時區，六睡房大屋，有土庫，地50×125，要價二十七萬五千，屋主急售。

▲列治文區新屋，56×100，呎地，三睡房另有娛樂房，二千餘呎，雙車房向西後院，交通方便，近學校，要價十五萬九千，請來電查詢。

△雲東區近乃磨街，翻新兩睡房地屋，有土庫另有兩睡房，有車近巴士站，及標準地房，有銀期接充，祇需萬餘元校

地產買賣免費估價

OCEANRIDGE REALTY
胡關誠 JOHN WOO 文華大廈二樓
電話：873-0507
688-1337
傳呼機
667-0919（留電話）

▲新屋兩間，3135-3139 E 廿八街近學校巴士，觀建築完成土庫週末開放，開價十五萬九千。

▲華麗新屋出售，2680 E 八街，33×122平整足地段，上下完成，可以用舊屋交換，開價十七萬餘，接受講價。

△梳里鳥頓區平井吉地七八乘一，即可動工建新屋取價四萬餘元。

△零八

△四個鋪位樓，上三組柏文租滿九

△兩干睡房平屋，完成土庫八萬九

△市區十年四首次出售。年淨揾五萬業主

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6
鄔敏浩 PETER WU
BUS: 736-3831
CONNIE WU 324-6949 RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1300

▲列治文區九十四街千夾，地五萬九千，十四萬一，五區○六萬四，八睡房八萬九。

△乘一，價，平，乘房，一，睡，雙，

△兩間及新屋四房三浴，五五五

△翻新，六，東五街，兩房，部份

△廚房，三準一標準四地八，三萬二，三

△上三地二，六五年佐治東，十五四，三萬四，三

△下二，六九萬三千東，街，四睡房標

△層六萬，片打東，十廚八，三浴，四

△CLARK DR

△房一十，三，準，房，標，準，地，八，萬，二，三

△大一○上○地二，六九萬三千五，睡，三，

△露六萬下二，六萬千，街，四，

△台六九層六，千，屋，，地，十，九，

△柏東千仔屋，街，二，五，號，

△文八八，五萬○九千五一

Block Bros.
李偉謙 Charles Lee
Bus. 321-6881 Res. 430-5530
Pages 687-7711 #1880
5842 Cambie St. Vancouver B.C.
代理買賣地產物業。免費估價

▲西區五十四街豪華靚屋，乘一四四裝修，華麗周，六大睡房，逢

▲雲東區賺錢旺果舖兩間，每間六萬五任揀。

△新屋兩間急讓，平通雲，廟，觀，工精，萬，九土

△千庫完成，兩間急通雲，埠，觀，工精，萬，九土

△TYN，E 5 6 1 8 2 5 6 2 4

△另廚房十二年新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

△廚房，十浴室年，新觀大三土

百萬能實業公司
FLORIO YUEN
Canada Permanent Trust
公司：682-6611　住家：321-9831

阮光成

▲著名唐餐館，日日爆棚六日營業，百餘座位，全酒牌，日做二千，有賬睇，售十六萬餘平過自己裝修

▲溫哥華購物中心，一層高，穩健租客，年半新，外型美觀，舖前停車，無管理麻煩，收入接近10%，售一百六十五萬。